



Serviço Público Federal  
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Sul-rio-grandense  
Pró-Reitoria de Ensino

<b>Disciplina: Espanhol Instrumental</b>	
<b>Vigência:</b> a partir de 2026/2	<b>Período letivo:</b> Eletiva
<b>Carga horária total:</b> 33,33h	<b>Código:</b>
<b>CH Extensão:</b>	<b>CH Pesquisa:</b>
<b>CH Prática:</b>	<b>% EAD: 0%</b>
<b>Ementa:</b> Estudo da Língua Espanhola relacionada à área técnica. Desenvolvimento das habilidades práticas para a leitura e interpretação de diferentes tipologias textuais. Compreensão de textos de interesse da área acadêmica e profissional. Aplicação de técnicas de tradução.	

## Conteúdos

### UNIDADE I - Leitura e interpretação de textos técnicos

- 1.1 Artigos científicos da área de alimentos
- 1.2 Rótulos, normas e regulamentos sanitários
- 1.3 Manuais de equipamentos e processos industriais

### UNIDADE II - Vocabulário técnico da área de alimentos

- 2.1 Termos relacionados à química e microbiologia de alimentos
- 2.2 Processamento (pasteurización, fermentación, conservación)
- 2.3 Ingredientes, aditivos e rotulagem

### UNIDADE III - Estratégias de leitura instrumental

- 3.1 Identificação de palavras cognatas (ex: "proteína", "análisis")
- 3.2 Uso de contexto para deduzir significado
- 3.3 Skimming (leitura geral) e scanning (busca de informação específica)
- 3.4 Reconhecimento de estruturas típicas de textos científicos

## UNIDADE IV - Comunicação técnica básica

4.1 Leitura de instruções e procedimentos operacionais

4.2 Termos usados em ambientes industriais e laboratoriais

4.3 Verbos no presente, passado e futuro

## UNIDADE V - Contexto profissional e acadêmico

5.1 Conhecimento de órgãos e normas internacionais

5.2 Importância do espanhol no mercado latino-americano de alimentos

### **Bibliografia Básica:**

VARNAM, Alan H. Leche y productos lácteos: tecnología, química y microbiología. 1 ed. Zaragoza: Acribia, 1994.

FORSYTHE, S. J. Higiene de los alimentos microbiología y HACCP. 2. ed. Zaragoza: Acribia, 2018.

SIERRA, Teresa Vargas. Espanhol: a prática profissional do idioma. 1 ed. Curitiba: Intersaberes, 2012.

### **Bibliografia Complementar**

GÁLVEZ, José A. Dicionário Larousse: Espanhol/Português – Português/Espanhol. São Paulo: Larousse do Brasil, 2005.

GONZÁLEZ, Hermoso, Alfredo. Conjugar es fácil en español de España y de América. Madrid: Edelsa, 1997.

PARRA, Valeria Estefanía; MARQUES, Antonio Carlos; DOLINSKY, Sandra Martha. Michaelis: minidicionário espanhol. 2ª ed. São Paulo: Editora Melhoramento, 2009.

PONS, Jordi Induráin. Diccionario Esencial de la lengua española. São Paulo: Editora WMF Martins Fontes, 2010.

TORREGO, Leonardo Gómez. Gramática didáctica del español. Madrid: Ediciones SM, 2011.